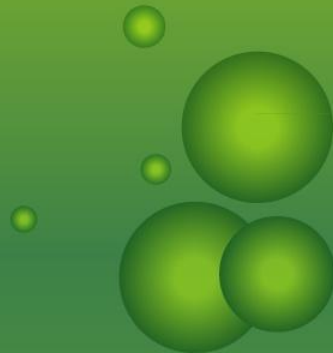




Прямая и косвенная речь в английском языке







Прямая и косвенная речь в английском языке

Речь какого-либо человека, передаваемая как его подлинные слова, называется **прямой**.

Если передается только ее содержание, то она называется **косвенной** речью.





Прямая речь выделяется кавычками и считается отдельным предложением.

После слов, вводящих прямую речь, обычно ставится запятая, а первое слово прямой речи пишется с большой буквы.

В конце прямой речи точка или другой знак препинания ставится внутри

кавычек:

**He said, "I need my glasses."
Он сказал: «Мне нужны мои очки».**

**She told me, "It's snowing."
Она сказала мне: «Идет снег».**

СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН В КОСВЕННОЙ РЕЧИ

| | | | | | |
|----------------|---------------------|-----------------|--------------------------|--------------|--------------------|
| Present Simple | Present Progressive | Present Perfect | Past Progressive | Past Simple | Future Simple |
| V, Vs | am, is, are + Ving | have, has + V3 | was, were + Ving | V2, Ved | will + V |
| Past Simple | Past Progressive | Past Perfect | Past Perfect Progressive | Past Perfect | Future-in-the Past |
| V2, Ved | was, were + Ving | had+ V3 | had been + Ving | had+ V3 | would+V |



**Часто косвенная речь в
английском языке вводится
союзом that, который, впрочем,
может быть и опущен:**

**I said, "It is June."
Я сказал: «Сейчас июнь».**

**I said (that) it was June.
Я сказал, что стоял июнь.**

**1) John said: “I live in New
York.”**

**John said (that) *he lived* in
New York**

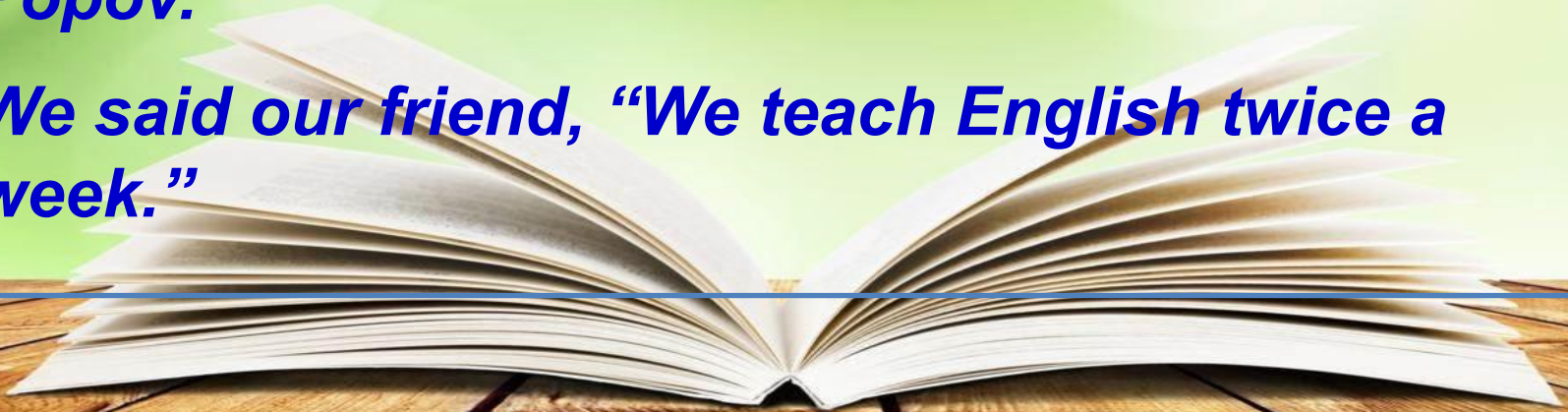
**2) Bob said: “I am learning
French.”**

**Bob said *he was learning*
French**

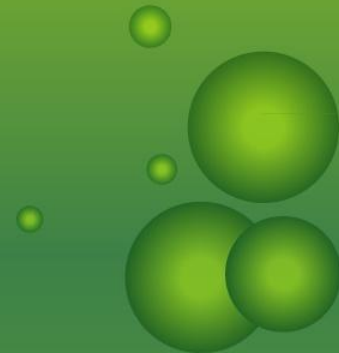
| <u>Прямая речь</u> | <u>Косвенная речь</u> |
|---|---|
| this - ЭТОТ | that - ТОТ, ЭТОТ |
| these - ЭТИ | those - ТЕ, ЭТИ |
| now - ТЕПЕРЬ | then - ТОГДА |
| here - ЗДЕСЬ | there - ТАМ |
| today - СЕГОДНЯ | that day - В ТОТ ДЕНЬ |
| tomorrow - ЗАВТРА | the next day - НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ |
| the day after tomorrow - послезавтра | two days later - ЧЕРЕЗ ДВА ДНЯ |
| Yesterday - ВЧЕРА | the day before - НАКАНУНЕ |
| the day before yesterday - позавчера | two days before - ДВУМЯ ДНЯМИ РАНЬШЕ |
| ago - ТОМУ НАЗАД | before - РАНЬШЕ |
| next year - В БУДУЩЕМ ГОДУ | the next year, the following year - В СЛЕДУЮЩЕМ ГОДУ |
| last night - ВЧЕРА ВЕЧЕРОМ (НОЧЬЮ) | the previous night - ПРЕДЫДУЩИМ ВЕЧЕРОМ (НОЧЬЮ) |

Turn in Reported Speech

- 1) *"I'm going to the seaside soon," she said.*
- 2) *I asked her, "Why are you late?"*
- 3) *They told me, "We like ice cream."*
- 4) *Nick said, "I have something for you."*
- 5) *Mr. Smith told me, "Many wonderful houses are building here every year."*
- 6) *Our teacher told us, "Radio is invented by Popov."*
- 7) *We said our friend, "We teach English twice a week."*



Косвенный вопрос



Что это такое — косвенный вопрос?

Для начала давайте сравним прямой и косвенный вопросы (Direct and Indirect questions). Если вы хотите дословно отразить высказывание кого-либо, процитировать, то лучше использовать обычные вопросы с помощью прямой речи. Но, для передачи чужих слов можно использовать Indirect questions, которые состоят из двух частей: главного, где сообщается «кто спросил, поинтересовался» и второстепенного - «что именно, сам вопрос», а соединяются они союзом или местоимением.

Например:

He said, "When are you leaving?" – He asked me when I was leaving. (A HE **When I was leaving?**)

Он спросил: «Когда ты уезжаешь?» - Он спросил меня, когда я уезжаю.

I said, "Where are you staying?" – I asked her where she was staying.

Я спросил: «Где ты остановилась?» - Я спросил ее, где она остановилась.

"Where does John live?" she asked me. – She asked me where John lived.

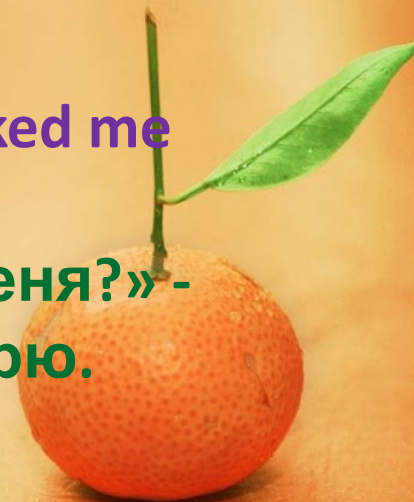
«Где живет Джон?» спросила она меня. – Она спросила меня, где живет Джон.

John asked, "Where did you go last weekend?" – John asked where I had gone the previous weekend.

Джон спросил: «Куда ты ездил в прошлые выходные?» - Джон спросил, куда я ездил в прошлые выходные.

He asked, "Why are you staring at me?" – He asked me why I was staring at him.

Он спросил: «Почему ты смотришь на меня?» - Он спросил меня, почему я на него смотрю.



Turn in Reported Speech

1) Christopher: "Do you want to dance?"

Christopher asked me _____.

2) Betty: "When did you come?"

Betty wanted to know _____.

3) Mark: "Has John arrived?"

Mark asked me _____.

4) Ronald: "Where does Maria park her car?"

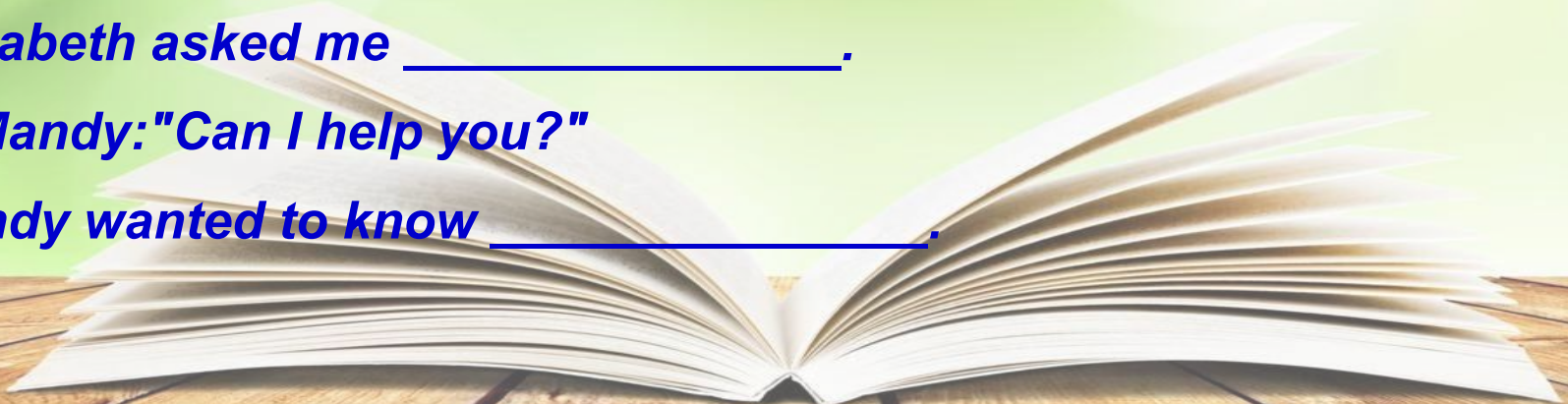
Ronald asked me _____.

5) Elisabeth: "Did you watch the latest film?"

Elisabeth asked me _____.

6) Mandy: "Can I help you?"

Mandy wanted to know _____.



Используемые источники:

<https://www.native-english.ru/grammar/indirect-speech>

